

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 88 (1991)  
**Heft:** 6

**Rubrik:** Remerciements

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

---

# REMERCIEMENTS

---

## M. Luzio Gerig prend sa retraite

Après vingt-huit années d'activité scientifique à la Section apicole à Liebefeld, M. Luzio Gerig, Dr sc. tech., s'est retiré de ses fonctions le 31 mai 1991, quelques mois après son 62<sup>e</sup> anniversaire.

C'est en janvier 1964 que M. Luzio Gerig commença son travail d'apologue à la section apicole de la Station fédérale de recherches laitières à Liebefeld — Berne, où il succéda à M. W. Fyg. Le jeune entomologiste avait acquis un très vaste savoir à l'Ecole polytechnique de Zurich, où ses recherches étaient axées sur la biologie de la tordeuse grise du mélèze et du hanneton. La thèse de doctorat qu'il soutenait auprès du professeur P. Bovey était consacrée à la morphologie des stades larvaires de quelques hyménoptères parasites de la tordeuse grise du mélèze. M. L. Gerig avait également une large expérience d'apiculteur lorsqu'il entra à la section apicole. Dès sa prime jeunesse, les abeilles le fascinaient. En été 1950, il entreprit pendant ses vacances un voyage à bicyclette à Munich pour se rendre auprès du professeur Karl von Frish. Chez lui, il se passionna pour l'étude du comportement des abeilles au moyen de la ruche d'observation. De même, la physiologie des abeilles et la dynamique des populations l'ont intéressé longtemps avant d'entrer à la section apicole. Son premier travail apicole fut publié dans le *Journal d'Apiculture* de 1956; il portait sur la dynamique des populations et présentait une étude de E.P. Jeffree réalisée en Ecosse.

A la section apicole, l'activité de M. Luzio Gerig était orientée vers les domaines suivants:

- organisation d'un service de consultation en collaboration avec les organisations apicoles;
- enseignement dans des cours destinés à la formation de conseillers apicoles et information des apiculteurs au moyen de conférences et d'articles spécialisés;
- recherches et contrôles dans des secteurs tels que
  - physiologie et maladies des reines et des mâles
  - comportement des reines et des faux bourdons aux lieux de rassemblement des faux bourdons
  - élevage et sélection
  - évaluation de la dynamique des populations des colonies d'abeilles

- appréciation des effets et des effets secondaires que les aliments et les pesticides produisent sur les abeilles (procédés d'homologation officiels)
- examen de la toxicité pour les abeilles de pesticides (procédés d'homologation officiels)
- diagnostic d'intoxications d'abeilles
- homologation d'insecticides utilisés pour la lutte contre les mouches d'étable.

M. Gerig s'est dévoué entièrement à ses tâches. En témoigne la longue liste de publications, parues dans les journaux suisses d'apiculture et dans d'autres revues spécialisées. Les chapitres qu'il a consacrés dans la revue *Schweizerischer Bienenvater* à la morphologie, à la physiologie et à la vie des abeilles méritent une mention à part.

Son fort était également le travail en plein champ et l'analyse. Il était un pionnier de la mise au point de nouvelles méthodes facilement praticables, destinées à examiner la toxicité des pesticides pour les abeilles.

Ses idées scientifiques, qui ont toujours fait leurs preuves, ont marqué de manière décisive l'esprit de la section apicole. A partir de 1968, il a été en outre le suppléant du chef de section.

Les collaboratrices et collaborateurs de la section apicole perdent en M. Luzio Gerig non seulement un collègue très compétent, mais aussi un ami toujours prêt à aider. Ils sont néanmoins contents pour lui qu'ils puissent à l'avenir se consacrer à loisir, sans obligations officielles, aux problèmes scientifiques qui l'intéressent spécialement, celui du comportement des reines et des faux bourdons aux lieux de rassemblement, par exemple.

Ses collègues du Liebefeld tiennent à remercier chaleureusement M. Luzio Gerig des années de fructueuse collaboration qu'il a vouées à la section apicole et à lui exprimer leurs meilleurs vœux pour les années à venir. Leur gratitude et leurs vœux s'adressent également à son épouse, M<sup>me</sup> Christine Gerig, qui a accordé son appui efficace à de nombreuses recherches apicoles.

Peter Fluri

Activité favorite: essai en plein champ destiné à examiner, dans un verger, la toxicité pour les abeilles d'un pesticide contre des ravageurs de cultures fruitières.

